



Manual de utilizare

RURIS Vulcano 200 RURIS Vulcano 300

Introducere

Vă mulțumim că ați ales un produs RURIS.

CITIȚI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE: Citiți și urmați toate instrucțiunile. Păstrați instrucțiunile la loc sigur pentru consultări ulterioare. Nu permiteți persoanelor care nu au citit aceste instrucțiuni să asambleze, aprindă, regleze sau să acționeze sistemul de încălzire.

Acest produs nu este adecvat pentru încălzirea primară

▲ WARNING

ATENȚIE !

1.1 Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta peste 12 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe în cazul în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu se face de către copii fără supraveghere.



1.2 ATENȚIE: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți sistemul de încălzire.

1.3 Copiii vor fi ținuți la distanță dacă nu sunt supravegheați în mod continuu.

1.4 Copiii cu vârsta cuprinsă între 12 ani și 14 ani pot doar porni / opri aparatul cu condiția ca acesta să fie așezat sau instalat în poziția sa normală prevăzută de funcționare și ca aceștia să fi fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și să înțeleagă pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 12 ani și 14 ani nu vor conecta la priză, regla și curăța aparatul sau efectua lucrări de întreținere care se pot efectua de utilizator.

1.5 ATENȚIE – unele părți componente ale acestui produs se pot înfierbânta și pot provoca arsuri. Se va acorda o atenție deosebită în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

2. Introducere

2.1 În funcție de tipul de cablu de alimentare această aerotermă poate fi folosită numai în gospodărie, depozite și ateliere, șantiere de construcții sau sere după caz. Aceasta include un termostat și un întrerupător termic auto-resetabil pentru a controla elementele de încălzire. Termostatul simte temperatura aerului și controlează temperatura din jur. Motorul ventilatorului nu este controlat de termostat și continuă să funcționeze atunci când termostatul întrerupe elementul de încălzire (în cazul modelelor Vulcano 200, Vulcano 300. Motorul ventilatorului este controlat de termostat și continuă să funcționeze atunci când termostatul

întrerupe elementul de încălzire (în cazul modelului Vulcano 300). Iar întrerupătorul termic auto-resetabil va opri sistemul de încălzire pentru a asigura siguranța în cazul supraîncălzirii.

2.2 Când utilizați încălzitorul pentru prima dată, este posibil să observați o ușoară emisie de fum. Acest lucru este destul de normal și se oprește după o perioadă scurtă de timp. Elementul de încălzire este fabricat din oțel inoxidabil și a fost acoperit cu ulei de protecție din fabricație. Fumul este cauzat de uleiul rămas când acesta se încălzește.

3. Specificații tehnice

Model	Vulcano 200	Vulcano 300	
Clasa de impermeabilitate / rezistent la apă	IPX4	IPX4	
Voltaaj / tensiune	220-240V	220-240V	
Puterea electrică necesară	2000W	3000W	
curent	8.3-9.1A	12.5-13.6A	
Siguranțe fuzibile necesare	10A	15A	
Reglaj	25/1000/2000W	25/1500/3000W	
Termostat cu auto-resetare	65°C	65°C	
Dimensiuni produs (mm)	235*225*330	270*255*400	
N.W.(KG)	3.5	4.6	

3.1 Carcasă este din tablă de oțel și acoperită cu pulbere rezistentă la căldură .

3.2 Furnizată în formă completă, cu cordon și stecher.

4. Descrierea panoului de control



nu acoperiți

4.1 Buton stânga: selector cu setarea căldurii

4.2 Buton dreapta: rondelă de reglare termostat

5. Reglementări speciale privind siguranța

5.1 Înainte de utilizare, vă rugăm să verificați marcajul de pe cablul de alimentare. În funcție de tipul de cablu de alimentare, acest aparat poate fi utilizat în diferite condiții de mediu

Tipul	Puteți utiliza aparatul în	A nu se utiliza în
H07RN-F	gospodărie (uz casnic), depozite și ateliere, șantiere de construcții sau sere	

H05RN-F	gospodărie (uz casnic), depozite și ateliere sau sere	șantiere de construcții
H05RR-F	gospodărie (uz casnic), depozite și ateliere	șantiere de construcții sau sere

5.2 Când utilizați aparatură electrocasnică, se vor respecta întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv cele de mai jos:

5.2.1 Aeroterma nu este adecvată pentru utilizarea în exterior pe vreme umedă, în săli de baie sau în alte medii umede.

5.2.2 Vă rugăm să rețineți că aeroterma se poate înfierbânta foarte mult și, prin urmare, se va așeza la o distanță sigură față de obiecte inflamabile, cum ar fi mobilă, perdele și altele asemenea.

5.2.3 Nu acoperiți aeroterma.

5.2.4 Aeroterma nu se va așeza imediat sub o priză de perete.

5.2.5 Nu conectați aeroterma cu ajutorul unui temporizator de pornire / oprire sau alt echipament care poate porni dispozitivul în mod automat.

5.2.6 Aeroterma nu se va amplasa în încăperi în care sunt utilizate sau depozitate lichide sau gaze inflamabile.

5.2.7 Dacă se utilizează un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie cât mai scurt posibil și să fie permanent complet întins.

5.2.8 Nu conectați alte aparate electrice la aceeași priză de rețea ca și aeroterma.

5.2.9 Nu utilizați această aerotermă în imediata vecinătate a unei săli de baie, a unei cabine de duș sau a unei piscine.

5.2.10 În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta se va înlocui de către producător, agentul dvs. de service sau de persoane calificate, pentru a evita pericolele.

5.2.11 Asigurați-vă că încălzitorul se află întotdeauna sub supraveghere și țineți copiii și animalele la depărtare de acesta;

5.2.12 Nu așezați aparatul pe vehicule în mișcare sau pe vehicule unde se poate răsturna cu ușurință.

5.2.13 Când nu utilizați aparatul o perioadă lungă de timp, scoateți aparatul din priză. Nu lăsați încălzitorul nesupravegheat un timp îndelungat pe durata utilizării. Scoateți stecherul din priză ținând de acesta, nu scoateți ștecărul trăgând de cablul de alimentare.

5.2.14 Țineți încălzitorul departe de perdea sau locuri în care admisia aerului poate fi blocată cu ușurință.

5.2.15 Cuplorul electric este rezistent la apă, atunci când nu este utilizat. Pentru a evita un posibil șoc electric sau o scurgere de curent, nu utilizați niciodată aparatul cu mâinile ude sau să puneți aparatul în funcțiune atunci când există apă pe cablul de alimentare.

5.2.16 Nu aruncați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, folosiți instalațiile de colectare separate. Contactați administrația locală pentru informații privind sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatul electric este eliminat în

gropi de gunoi sau halde, se pot scurge substanțe periculoase în apele subterane și acestea pot intra în lanțul alimentar, deteriorându-vă sănătatea și starea de bine.

5.2.17 Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului.

5.2.18 Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

6. Instrucțiuni de folosire

6.1 Poziționați aeroterma, astfel încât să stea în poziție verticală pe o suprafață fermă și la o distanță sigură față de mediile umede și obiecte inflamabile.

6.2 Conectați aeroterma la rețeaua de alimentare.

6.3 Setati butonul termostatului la MAX și lăsați încălzitorul să funcționeze la putere maximă.

6.4 Aeroterma va porni atunci când selectorul de încălzire este reglat pe una dintre setările de consum.

6.5 După ce camera ajunge la temperatura dorită, elementul de încălzire se va opri din funcționare, 1) ventilatorul continuă să funcționeze (în cazul modelului Vulcano 300 2) ventilatorul nu funcționează în cazul modelului Vulcano 200 După scăderea temperaturii, elementul de încălzire va funcționa. Sistemul de încălzire al ventilatorului acum pornește și se oprește automat menținând, astfel, temperatura camerei constantă.

6.6 Înainte de a opri încălzitorul, vă rugăm să rotiți termostatul în poziția MIN și să rotiți comutatorul în poziția ventilator, lăsați aparatul să se răcească timp de două minute, apoi opriți încălzitorul și scoateți din priză.

7. Curățenie și mentenanță/întreținere

7.1 Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească. Carcasa se murdărește ușor; ștergeți-o des cu un burete moale. Ștergeți componentele murdare cu un burete înmuiat în apă și detergent slab la temperatură <50°C, după care uscați carcasa încălzitorului cu o cârpă curată. Aveți grijă să nu lăsați apă să intre în interiorul aparatului. Nu stropiți apă pe aparatul de încălzire, nu utilizați solvenți cum ar fi benzina, etc. la curățarea radiatorului, pentru a proteja carcasa.

7.2 Curățați cablul și stecărul, uscați-le și împachetați-le într-o pungă de plastic.

7.3 Când depozitați încălzitorul, lăsați-l să se răcească, păstrați-l uscat. Acoperiți-l apoi cu o pungă de plastic, așezați-l într-o cutie de ambalare și păstrați-l într-un loc uscat, ventilat.

8. Depanare/ remediere probleme:

Încercați sugestiile de mai jos pentru a vedea dacă puteți rezolva problema înainte de a apela centrul de service sau producatorul.

Problemă	Cauză posibilă	Tratare
Sistemul de încălzire nu funcționează, chiar și atunci când este conectat și comutatorul, termostat sunt activate.	Este ieșit din priză, conexiune proastă	Scoateți ștecărul, verificați conexiunea ștecăr priză. Apoi, conectați din nou.
	Nu există curent în priză	Introduceți ștecărul în altă priză
Elementul de încălzire strălucește	Tensiunea de intrare este prea mare sau prea mică	Utilizați sursa de alimentare în funcție de clasamentul de pe etichetă
	Grilajul de admisie a aerului este blocat	Țineți încălzitorul departe de articole cum ar fi perdele, pungi de plastic, hârtie și alte lucruri care pot acoperi admisia sau care pot fi ușor acoperite pe admisia de aer
Aparatul nu s-a încălzit sau numai ventilatorul a funcționat	Comutatorul nu a fost reglat pe setarea de încălzire	Comutați butonul pe setarea de încălzire
	Termostatul a funcționat	Rotiți termostatul și ascultă dacă există zgomot de deschidere / închidere. Dacă nu se aude un clic și termostatul nu este deteriorat, sistemul de încălzire va porni automat atunci când aparatul s-a răcit
	Întreținătorul auto-reglabil a funcționat	Opriți încălzitorul și controlați dacă s-a blocat admisia sau evacuarea. Deconectați ștecherul și așteptați cel puțin 10 minute ca sistemul de protecție să se reseteze înainte de a încerca să reporniți radiatorul.
Zgomote anormale	Aparatul nu este în poziție verticală	Așezați radiatorul pe o suprafață plană

Identificatorul (identificatorii) de model: Vulcano 200					
Articol	Simbol	Valoare	Unitate	Articol	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	Pnom	2	kW	Control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Putere termică minimă (cu titlu indicativ)	Pmin	1	kW	Control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Putere termică maximă continuă	Pmax	2	kW	Control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică				Puterea termică comandată de ventilator (ventilatoare)	[nu]
La puterea termică nominală	elmax	N/A	kW	Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selecția o variantă)	
La puterea termică minimă	elmin	N/A	kW	O singură treaptă de putere termică, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	elSB	N/A	W	Două sau mai multe trepte manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[da]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[nu]
Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)					
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[nu]
				cu opțiune de control la distanță	[nu]
				cu demaraj adaptabil	[nu]
				cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
				cu senzor cu bulb negru	[nu]
Detalii de contact:					
Observație: Pentru aparatele electrice pentru încălzire locală, randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor nu poate fi mai jos decât valoarea declarată la puterea termică nominală a unității.					

Identificatorul (identificatorii) de model: Vulcano 300					
Articol	Simbol	Valoare	Unitate	Articol	Unitate
Puterea termică				Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)	
Puterea termică nominală	Pnom	3	kW	Control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Putere termică minimă (cu titlu indicativ)	Pmin	1.5	kW	Control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Putere termică maximă continuă	Pmax	3	kW	Control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică				Puterea termică comandată de ventilator (ventilatoare)	[nu]
La puterea termică nominală	elmax	N/A	kW	Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)	
La puterea termică minimă	elmin	N/A	kW	O singură treaptă de putere termică, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	elSB	N/A	W	Două sau mai multe trepte manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
				With mechanic thermostat room temperature control	[da]
				cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
				cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
				Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)	
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[nu]
				cu opțiune de control la distanță	[nu]
				cu demaraj adaptabil	[nu]
				cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
				cu senzor cu bulb negru	[nu]
Detalii de contact:					
Observație: Pentru aparatele electrice pentru încălzire locală, randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor nu se măsoară și poate fi mai jos decât valoarea declarată la puterea termică nominală a unității.					

Eliminarea deșeurilor



Protecția mediului

Deșeurile de producție electrică nu se elimină împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați în cazul în care există facilități. Verificați cu autoritățile locale sau distribuitorul pentru sfaturi privind

reciclarea.

EU Declaration of Conformity

We

N. B. E. A. Co.,Ltd
Address:Fuhai Town, Cixi Ningbo, China

declare under our sole responsibility that the following product

Equipment: Electrical heater
Brand name: RURIS
Model/type: VULCANO 200(IFH01-20H-13), VULCANO 300(IFH01-33H-13), VULCANO 500 (BG-C5/3),
VULCANO 900(BG-C9/3)

is in conformity with the

LVD: 2014/35/EU
EMC: 2014/30/EU
ROHS: 2011/65/EU
ERP: (EU)2015/1188

and the following harmonised standards and technical specifications have been applied:

EN 60335-1:2012+A11
EN 60335-2-30:2009+A1
EN 62233:2008
EN55014-1:2006+A1+A2
EN55014-1:2017
EN55014-2:2015
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013
EN 60675:1998 E.D. 2.1
EN 62301 ED. 2.0

Place: Cixi; 05.09.2018

Name and signature
Job title: Manager

